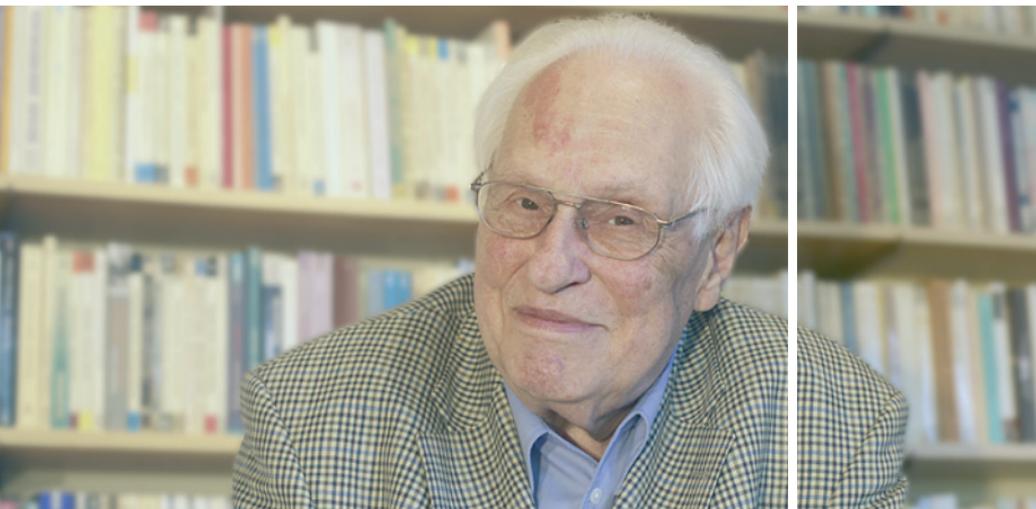




## Friedrich Wilhelm Schnurr plays for Otjikondo

Piano Works by Bach, Beethoven, Mendelssohn, Mozart and Schubert



Friedrich Wilhelm Schnurr, Piano

# Friedrich Wilhelm Schnurr plays for Otjikondo

Piano Works by Johann Sebastian Bach, Ludwig van Beethoven,  
Felix Mendelssohn Bartholdy, Wolfgang Amadeus Mozart and Franz Schubert  
Friedrich Wilhelm Schnurr, Piano

## Wolfgang Amadeus Mozart (1756–1791)

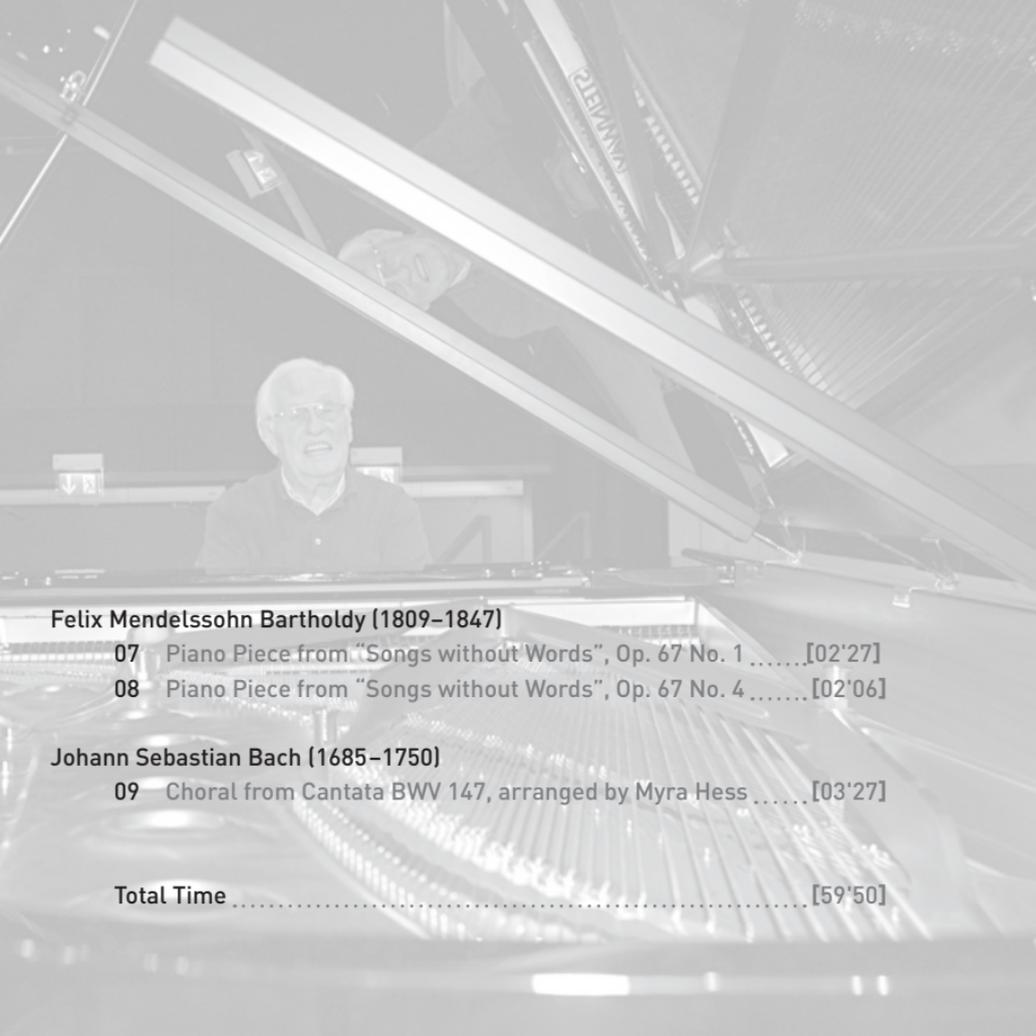
- |    |                                 |         |
|----|---------------------------------|---------|
| 01 | Fantasy in D minor K. 397 ..... | [05'54] |
| 02 | Adagio in B minor K. 540 .....  | [11'22] |
| 03 | Duport-Variations K. 573 .....  | [14'41] |

## Ludwig van Beethoven (1770–1827)

- |    |   |         |
|----|---|---------|
| 04 | Bagatelle No. 25 in A minor "For Elise" ..... | [03'03] |
| 05 | Rondo in C major, Op. 51 No. 1 .....          | [05'32] |

## Franz Schubert (1797–1828)

- |    |  |         |
|----|--|---------|
| 06 | Impromptu in A flat major, Op. 142 No. 2 ..... | [06'38] |
|----|--|---------|



**Felix Mendelssohn Bartholdy (1809–1847)**

07 Piano Piece from “Songs without Words”, Op. 67 No. 1 ..... [02'27]

08 Piano Piece from “Songs without Words”, Op. 67 No. 4 ..... [02'06]

**Johann Sebastian Bach (1685–1750)**

09 Choral from Cantata BWV 147, arranged by Myra Hess ..... [03'27]

**Total Time** ..... [59'50]

# Otjikondo

## The CD Project

In 2011 Friedrich Wilhelm Schnurr accompanied his son Michael to Namibia, where they visited the Otjikondo School Village. The proposal to record a CD as a fundraising effort in support of Otjikondo, Friedrich Wilhelm immediately agreed. The Music Academy in Detmold and the Erich-Thienhaus Institute offered the concert Hall and recording studio free of charge for a weekend. Two students, Luisa Sachs and Dominik Streicher took care of the recording and editing. Classical label GENUIN classics (Leipzig) offered to donate the net profit on sales of the CD to the Otjikondo School project. The Bielefelder photographer Paul Hartjens made the shot of Prof. Friedrich Wilhelm Schnurr free of charge. This is how the CD “Friedrich Wilhelm Schnurr plays for Otjikondo” came about. Funds raised will immediately be used to support the *Otjikondo Music Project*.

## The *Otjikondo Music Project*

*Otjikondo Music project* started in July 2010, when Henry Grossmann (Director of a Music School) in Metzingen made a donation of 50 recorders to Otjikondo School Village Foundation (OSVF). Since then a music student from the Windhoek College of Arts has travelled to Otjikondo to spend one weekend every month, giving lessons and arranging performances by the children. Further donations of second hand instruments have been received and a small orchestra is gradually taking shape.

The Music project at Otjikondo not only encourages the natural musical talent of Namibian children, but also builds on their self confidence, trains them in a discipline



of practising and makes them aware of the commitment needed in order to achieve success.

### **The Otjikondo School Village Foundation (OSVF)**

Otjikondo School Village Foundation, a registered welfare organisation in the north-west of Namibia, supports a boarding school for approximately 240 children between the ages of 6 and 14. Our aim is to give children from differing backgrounds a well rounded education and to furnish them with the skills and talents necessary for a successful future. Otjikondo has become an excellent showcase project to other schools in the region. Our motto is “A Single Step Forward”.

Otjikondo, with 240 children and more than 30 adults living on site, is more than just a primary school. It has become a small village, catering to the various needs of its strongly coherent community. The 6 – 14 year old pupils come from different ethnic groups and thus must learn mutual respect and tolerance. Many of them come from simple but also difficult social backgrounds. In September applicants are interviewed by the school management and places awarded on a number of merits, not purely academic. Almost every child completes Grade 7 at Otjikondo and goes on to high school, after which some go on to study at the University of Namibia. Many of the children later find employment, at whatever level of education they complete.

Our success is not measured by the number of pupils who go on to study at university but rather by the knowledge that we offer every child the chance of a fulfilling future. Andreas Nawaseb left school after failing Grade 10 and works now at Hamakari

Lodge as a cook/barman. Isai Shigwedha completed grade 12 and works now at a local accounting firm. Besides she studies correspondence with (UNISA) to become an accountant. Lahya Awala studied pharmacy at Cape Town University and researches HIV-1 drug development in the UK. A small minority will be glad to have simply completed their primary education and to have been well-nurtured during their time at Otjikondo. All Otjikondonians retain a lifetime's worth of memories.

An Afrikaans headmistress is supported by eight Damara, Herero and Caprivian teachers. They, in turn, are supported by two or three volunteers (Gaps) from Europe. The Hostel staff is also from different ethnic groups, and are thus able to offer help and support to the majority of the children in their mother tongue.

Academically, the school is very successful. Otjikondo Primary has consistently scored well above regional and national averages in national SATs examinations in Mathematics and English. For three consecutive years our school has won prizes for having the most successful Primary School Teacher, based on the Grade 7 final results. These achievements are particularly outstanding, considering that many of our pupils arrive at school not speaking English and never having been to kindergarten.

Young students from England or Germany volunteer at Otjikondo, mostly in their gap year between school and university. They are generally chosen by the "British volunteers association" from "Project Trust". Their work and contribution to Otjikondo life is varied. They teach art, music and sport and help with afternoon activities, they work with small groups of children to make sure each one has access to individual attention.

Volunteers and staff are committed to developing the ‘whole-child’. From playgroups in Grade 1, where children practise their English while playing with dolls and cars or beginning their creative careers, to more focused activities as the children get older. These include: recorder lessons; computer classes; beadwork; woodwork; gardening; helping in the shop; craft; drawing; choir; sewing; football; netball; volleyball. We even have three children learning to play the violin. Every year the older school children perform a highly successful musical, directed by the Gaps.

Otjikondo is dependent on donations. If you would like to make a single donation or a standing order, please contact us directly or through the organisations below. Tax receipts are available:

Direct donations can be made to Otjikondo School Village Foundation, First National Bank Outjo, Namibia, Account 55450007669, Branch 280773, Swift Code FIRN-NANX

*More information: [www.otjikondo.com](http://www.otjikondo.com)*

# Otjikondo

## Das CD-Projekt

2011 begleitete Friedrich Wilhelm Schnurr seinen Sohn Michael nach Namibia und besuchte dort das Schuldorf Otjikondo. Dem Vorschlag, eine CD zu Gunsten Otjikondos aufzunehmen, stimmte er sofort zu. Die Hochschule für Musik in Detmold überließ ihm für das karitative Projekt unentgeltlich ein Wochenende lang das Konzerthaus sowie das Tonstudio des Erich-Thienhaus-Instituts. Die Aufnahmeleitung der CD übernahmen honorarfrei die Studierenden Luisa Sachs und Dominik Streicher. Das in Leipzig ansässige Klassik-Label GENUIN classics erklärte sich bereit, den Reinerlös aus dem Vertrieb der CD dem Schulprojekt Otjikondo zukommen zu lassen. Der Bielefelder Fotograf Paul Hartjens steuerte ebenfalls unentgeltlich das Porträtfoto für das CD-Cover bei. So entstand die vorliegende CD „Friedrich Wilhelm Schnurr spielt für Otjikondo“, deren Erlöse unmittelbar dem Musikunterricht an der Farmschule zugute kommen.

## Das *Otjikondo Musikprojekt*

Mit Henry Grossmanns (Direktor der Musikschule Metzingen) Spende von 50 Blockflöten an die Otjikondo-Schuldorf-Stiftung (OSVF) wurde im Juli 2010 das *Otjikondo Musikprojekt* ins Leben gerufen. Seither ist monatlich ein Student der Musikhochschule Windhoek (College of Arts) in Otjikondo zu Besuch, um die Kinder musikalisch zu unterrichten und Aufführungen mit ihnen zu arrangieren. Mittlerweile hat Otjikondo weitere (gebrauchte) Musikinstrumente als Spende erhalten und so entwickelt sich nach und nach ein kleines Orchester. Das Musikprojekt in Otjikondo spricht nicht nur das vorhandene musikalische Talent der namibischen Kinder an, sondern fördert in

hohem Maße ihr Selbstbewusstsein sowie auch Disziplin und Durchhaltevermögen beim Üben eines Instruments. Es schafft ein besonderes Bewusstsein für die Hingabe, die nötig ist, um erfolgreich ein Instrument spielen zu können.

### **Die Otjikondo-Schuldorf-Stiftung (OSVF)**

Die Otjikondo Schuldorf-Stiftung ist eine staatlich anerkannte Wohlfahrtseinrichtung Namibias. Sie unterhält eine Internatsschule für rund 240 Kinder zwischen sechs und 14 Jahren im Nordwesten des Landes. Ziel ist es, Kindern aus ganz unterschiedlichen familiären Verhältnissen eine umfassende und gute Schulausbildung zu vermitteln. Dabei sollen sie mit allen für eine erfolgreiche Gestaltung ihrer Zukunft notwendigen Fähigkeiten ausgestattet werden. Otjikondo ist heute Vorbild für andere Schulen der Region. Das Motto lautet: „A single step forward“.

Otjikondo ist mehr als eine Grundschule. Im Laufe der Jahre wurde es zu einem kleinen Dorf, das heute den verschiedenen Bedürfnissen seiner von starkem Zusammenhalt geprägten Gemeinschaft gerecht wird.

Die Schülerinnen und Schüler entstammen den verschiedenen Ethnien Namibias. Das bedeutet, dass sie lernen müssen, respektvoll und tolerant miteinander umzugehen. Viele kommen aus einfachen, oft auch schwierigen sozialen Verhältnissen. Die Schulleitung trifft jährlich bei der Vergabe der Schulplätze ihre Auswahl nach einer Reihe von Aspekten, dabei zählt nicht allein das schulische Leistungsvermögen. Bei nahe jeder Schüler schließt die Schule in Otjikondo nach der siebten Klasse ab und besucht eine weiterführende Schule, manche studieren auch auf der Universität von



Namibia. Viele finden anschließend einen Arbeitsplatz, egal welchen Ausbildungsgrad sie erreicht haben.

„Der Erfolg misst sich nicht daran, wie viele Schüler den Weg auf die Universität schaffen, sondern daran, dass jedes Kind die Möglichkeit erhält, seine Zukunft zu gestalten“, so Andreas Nawaseb, der die Schule nach der zehnten Klasse beendete. Er arbeitet heute als Koch und Barmann auf der Hamakari Lodge. Oder Isai Shigwedha, die die Schule nach der 12. Klasse abgeschlossen hat. Sie ist bei einem örtlichen Buchhalter angestellt und absolviert parallel ein Fernstudium an der University of South Africa (UNISA), um Buchhalter zu werden. Lahya Awala studierte Pharmazie an der Universität von Kapstadt, bevor sie an der Entwicklung von HIV-1-Medikamenten in Großbritannien arbeitete.

Eine kleine Minderheit der Schüler ist glücklich, die Grundschule nach der siebten Klasse abgeschlossen zu haben und dabei für ein paar Jahre in Otjikondo gut aufgehoben gewesen zu sein. Viele „Otjikondoianer“ halten über die Schulzeit hinaus Kontakt zueinander.

Das Kollegium besteht aus der Afrikaans sprechenden Schulleiterin Jeanetta Vermaak sowie acht Lehrerinnen und Lehrer, die aus den Volksgruppen der Damara, Herero und Caprivianer stammen. Ihnen stehen in regelmäßigem Turnus wechselnd zwei oder drei Freiwillige (Gaps) aus Europa zur Seite. Die Mitarbeiter in den Schulheimen kommen ebenfalls aus unterschiedlichen ethnischen Gruppen, so dass sie in der Lage sind, den Kindern Hilfe und Unterstützung auch in der Muttersprache der Kinder zu geben.

Otjikondo kann auf viele schulische Erfolge verweisen. Die Schule hat immer wieder in regionalen und nationalen Vergleichen hervorragend abgeschnitten, zum Beispiel in den Fächern Mathematik und Englisch. Dreimal nacheinander wurde die Schule mit dem Preis für den erfolgreichsten Grundschullehrer ausgezeichnet. Grundlage waren die hervorragenden Abschlussarbeiten der siebten Klasse. Diese Erfolge sind außergewöhnlich, weil viele Kinder die Schulbildung in Otjikondo beginnen, ohne Englisch sprechen zu können oder im Kindergarten gewesen zu sein.

Ein Jahr lang unterstützen junge Studenten aus Großbritannien und Deutschland Otjikondo, in der Regel zwischen Schulende und Studienbeginn. Üblicherweise werden sie von der „British volunteers association“ vom „Project Trust“ ausgewählt. Ihr Mitwirken am Leben im Schuldorf ist vielfältig. Sie unterrichten Musik, Kunst sowie Sport und helfen bei den Nachmittagsaufgaben. Sie arbeiten dabei mit kleinen Gruppen, so dass jeder Schüler im Rahmen seiner Fähigkeiten betreut werden kann.

Die Freiwilligen (Gaps) sowie Mitarbeiter legen großen Wert darauf, alle Fähigkeiten der Schüler zu fördern. Auf dem Spielplatz üben die Kinder der ersten Klasse ihr Englisch, während sie mit Puppen und Autos spielen. Oder sie beginnen ihre kreativen Fähigkeiten zu entwickeln, die weiter gefördert werden, wenn sie älter werden. Dazu gehören: Computerkurse, Blockflötenunterricht, Singen im Chor, Basteln mit Perlen, Malen, Nähen, Holzarbeit, Gärtnern, Helfen im Farmgeschäft, Fußball, Netzbball und Volleyball. Seit 2013 lernen sogar drei der Schüler Geige spielen. Jedes Jahr führen die älteren Schulkinder ein überaus erfolgreiches Musical auf, das von den Gaps mit ihnen einstudiert wird. Ein Höhepunkt in jedem Schuljahr.

Otjikondo lebt von Spenden. Wenn Sie eine einmalige oder eine regelmäßige Spende für Otjikondo machen wollen, nehmen Sie direkt oder über eine der unten aufgeführten Organisationen Kontakt zu Otjikondo auf:

Deutsch-Namibische Entwicklungsgesellschaft Postfach 1107, D-63912 Amorbach  
Telefon: 09373-974611 info@dneg.de (Spendenquittungen können von der DNEG ausgestellt werden.)

*Mehr Informationen: [www.otjikondo.com](http://www.otjikondo.com)*

## Biographical Notes Friedrich Wilhelm Schnurr

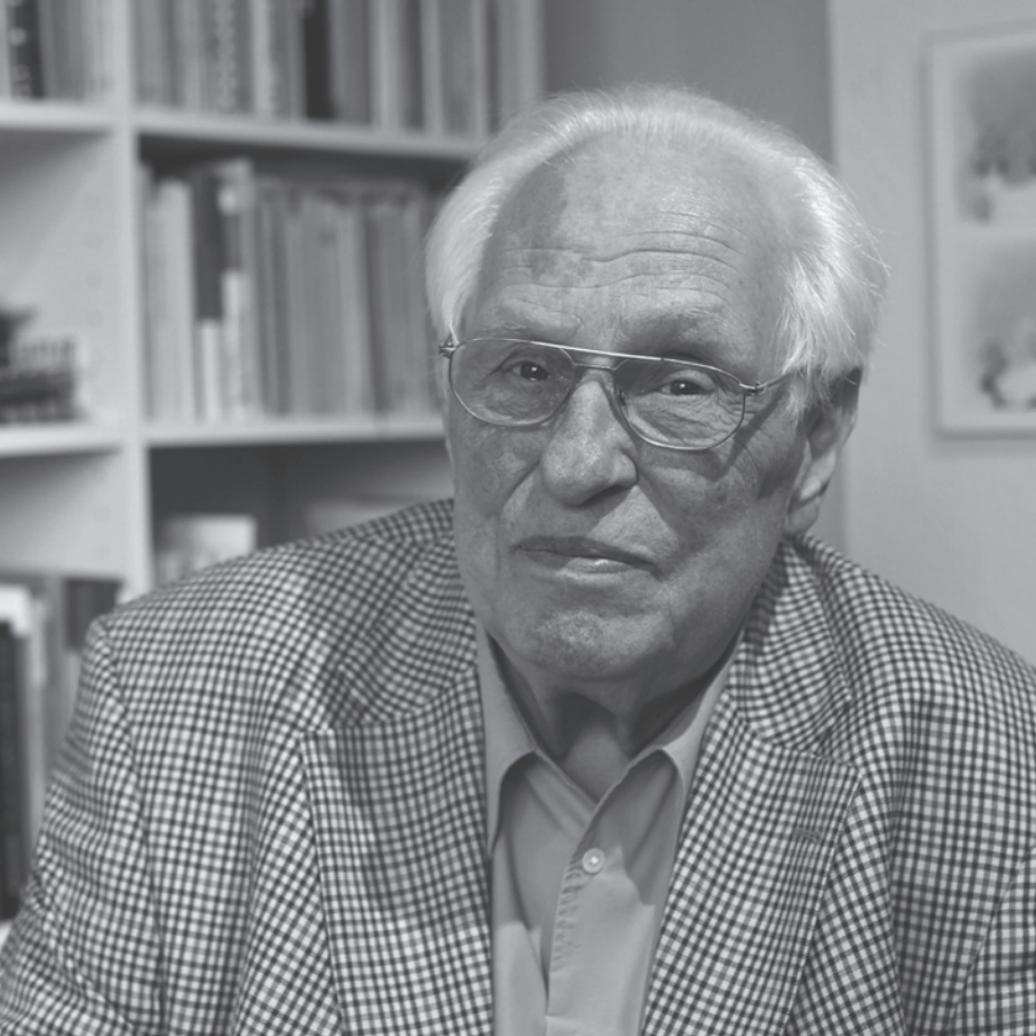
Friedrich Wilhelm Schnurr, born in Göttingen in 1929, had his first piano lessons at the age of seven. After finishing school, he studied with Hans Richter-Haaser at the North West German Music Academy in Detmold and completed the Academy's concert examination with distinction (1953). In 1953 he participated on an MA course with Alfred Cortot in Lausanne and in 1961 with Wilhelm Kempff in Positano. In 1959 he was awarded 1st prize at an ARD International Music Competition in Munich.

His concert performances took him far beyond the borders of Germany and Europe, to North and South America, to Asia, the Far East and Africa.

Since 1965 Friedrich Wilhelm Schnurr had been Professor for Piano at the Academy of Music in Detmold and Chancellor of the Academy from 1982 till 1993. In 2012 the Academy awarded him the title of Honorary Senator.

## Biographische Anmerkungen Friedrich Wilhelm Schnurr

Friedrich Wilhelm Schnurr, 1929 in Göttingen geboren, erhielt seinen ersten Klavierunterricht im Alter von sieben Jahren. Nach dem Abitur studierte er bei Hans Richter-Haaser an der Nordwestdeutschen Musikakademie in Detmold und absolvierte das Konzertexamen mit Auszeichnung (1953). Er nahm an mehreren Meisterkursen teil: 1953 bei Alfred Cortot in Lausanne und 1961 bei Wilhelm Kempff in Positano. 1959 erhielt er den Ersten Preis beim Internationalen Musikwettbewerb der ARD in München.



Seine Konzerttätigkeit führte ihn weit über Deutschland und Europa hinaus in Länder Nord- und Südamerikas, in den Nahen, Mittleren und Fernen Osten sowie nach Afrika.

Friedrich Wilhelm Schnurr hatte ab 1965 eine Klavierprofessur an der Hochschule für Musik in Detmold inne und war von 1982 bis 1993 auch deren Rektor. 2012 verlieh ihm die Hochschule den Titel eines Ehrensensors.

*Dominik Streicher, Luisa Sachs, Friedrich Wilhelm Schnurr*



# GEN 14296

GENUIN classics GbR

Holger Busse, Alfredo Lasheras Hakobian, Michael Silberhorn  
Feuerbachstr. 7 • 04105 Leipzig • Germany

Phone: +49 . (0) 3 41 . 2 15 52 50 • Fax: +49 . (0) 3 41 . 2 15 52 55 • mail@genuin.de

Produzent/Producer: Michael Schnurr

Recorded at Konzerthaus Detmold, Germany • March 16–17, 2013

Tonmeister/Producer: Luisa Sachs (1, 2, 5, 6, 7), Dominik Streicher (Track 3,4,8,9)

Editing: Luisa Sachs, Dominik Streicher

Text: Michael Schnurr

English Translation: Otjikondo School Village Foundation

Booklet Editing: Johanna Brause, Leipzig

Photos F. W. Schnurr: Paul Hartjens, Michael Schnurr

Photos Otjikondo School: Claire Stommel

Layout: Tobias-David Albert, Leipzig

Graphic Design: Thorsten Stapel, Münster

© + © 2014 GENUIN classics, Leipzig, Germany

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, hiring,  
lending, public performance and broadcasting prohibited.

